

سُورَةُ الْفَاتِحَةِ

The Opening

Surah 1: Al-Fatihah

- 1 to take refuge, **عَوِذٌ** (ع و ذ)
to seek protection
- 2 I take refuge, I seek protection **أَعُوذُ**
- 3 *prep.* of, with, by, in **بِ**
- 4 *prep.* from, of, some of, **مِنْ**
since, then
- 5 stoned, cursed, damned **رَجِيمٌ** (ر ج م)
- 6 name, noun **اسْمٌ**
- 7 *xg.* Beneficent, **الرَّحْمَانُ**
Compassionate
- 8 *xg.* Merciful, **الرَّحِيمُ** (ر ح م)
Compassionate
- 9 the praise, thanks, **الْحَمْدُ** (ح م د)
commend, admire
- 10 *prep.* for, because of, due to, **لِ**
for the sake of, for the sake of
- 11 Sustainer of the worlds, **رَبُّ الْعَالَمِينَ**
Lord of the worlds / creatures
- 12 owner, king, master **مَالِكٌ** (م ل ك)
- 13 day **يَوْمٌ**

- 14 judgment, religion, faith, creed **الَّذِينَ**
- 15 Thee Alone **إِيَّاكَ**
- 16 we worship **نَعْبُدُ** (ع ب د)
- 16a and **وَ**
- 17 we ask for help, **نَسْتَعِينُ**
assistance, support
- 18 to ask for help, **اسْتَعَانَ** (ع و ن)
succor, support
- 19 *im.* guide, direct, **اهْدِ** (ه د ي)
lead on right course or way,
show the way, make aware
- 20 *pl.* us, our, ours **نَا**
- 21 path, way, course **صِرَاطٌ**
- 22 straight, upright, erect, **مُسْتَقِيمٌ**
correct, righteous, honest
- 23 *pl.* those, who **الَّذِينَ**
- 24 you have favored, **أَنْعَمْتَ** (ن ع م)
you bestowed grace
- 25 *prep.* unto them, upon them **عَلَيْهِمْ**
- 26 other than **غَيْرٌ**
- 27 those who earned **مَغْضُوبٌ** (غ ض ب)
wrath
- 28 not, no, do not, don't **لَا**
- 29 who go astray, who **الضَّالِّينَ** (ض ل ل)
lose the way
(*vn.*: **ضَلَّ**)